



## ОПАСНОСТ

**ОБАВЕШТЕЊА О ОПАСНОСТИ:** Може да изазове алергијске реакције на кожи. Може да изазове поспаност и несвестицу. Може изазвати смрт ако се прогута и доспе до дисајних путева. Токсично по живи свет у води са дуготрајним последицама.

**ОБАВЕШТЕЊА О МЕРАМА ПРЕДОТРОЖНОСТИ:** Ако је потребан медицински савет, са собом понети амбалажу или етикету производа. Чувати ван домаћаја деце. Носити заштитне рукавице / заштитну одећу / заштитне наочаре / заштиту за лице. АКО СЕ ПРОГУТА: Хитно позвати Центар за контролу тровања или лекара. АКО ДОСПЕ НА КОЖУ: Исперите са пуно воде. АКО СЕ УДИШЕ: Изнети повређену особу на свеж ваздух и обезбедити да се одмара у положају који не омета дисање. Одлагање садржаја / амбалаже у складу са националним прописима.

Вишекратно излагање може да изазове сушење или пуцање коже.

**Супстанце које доприносе класификацији:** *kletodim; naftni rastvarač.*

**ОПШТЕ ДОДАТНЕ ОЗНАКЕ БЕЗБЕДНОСТИ:** **SP 1** Спречити загађење вода средством за заштиту биља или његовом амбалажом. Уређаје за примену средства за заштиту биља не чистити у близини површинских вода. Спречити загађење одводних канала са пољопривредних површина и путева.

**СКЛАДИШТЕЊЕ И ЧУВАЊЕ:** Средство чувати у добро затвореној оригиналној амбалажи, на умереним температурама (5-40°C), одвојено од хране, пића, сточне хране и предмета опште употребе. Чувати под кључем, изван дохвата деце и неупућених особа.

### ПРЕВЕНТИВНЕ МЕРЕ:

При раду са препаратом треба се придржавати општих мера хигијенско-техничке заштите. Препоручује се коришћење заштитног одела, рукавица, наочара и/или штитника за лице. За време рада не сме се јести, пити нити пушити. После завршетка рада руке и лице добро опрати водом и сапуном и истуширати се. Радно одело пре поновне употребе треба опрати.

# RAFAL® 120

## Хербицид у облику концентрата за емулзију – ЕС



HERBICID

### САСТАВ ПРЕПАРАТА:

GRUPA A HERBICID

#### Активна супстанца:

Генерички назив: KLETODIM

Хемијски назив (IUPAC):  $-(\pm)-2-[(E)-1-[(E)-3-hidraliloksi-imino]propil]-5-[2-(etilto)propil]-3-hidroksicikloheksen-2-on$

Садржај: 120 ± 7,2 g/l

Техничка чистоћа: мин. 93%

САС број: 99129-21-2

#### Растварач:

Solvesso 150 ND: око 715 g/l

### ПРОИЗВОДИ И ИЗВОЗИ:

ГАЛЕНИКА - ФИТОФАРМАЦИЈА а. д.

Београд-Земун, Батајнички друм 66

тел. 011/ 3072-372

**ПРИМЕНА:** RAFAL 120 је селективни, транслокациони хербицид за сузбијање једногодишњих и вишегодишњих усколисних корова у усевама: соје, сунцокрета, луцерке, кромпира, шећерне репе, грашка, паприке, парадајза, диње, лубенице, краставца, црног и белог лука, пасуља, купуса и мркве.

**РОК УПОТРЕБЕ:** 3 године, ако се правилно складишти. Датум производње и број шарже утиснути на амбалажи.

**ПРИДРЖАВАТИ СЕ УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ ДА БИ СЕ ИЗБЕГЛИ РИЗИЦИ ПО ЗДРАВЉЕ ЉУДИ И ЖИВОТНУ СРЕДИНУ!**



GALENIKA - FITOFARMACIJA

**ПРИМЕНА:** RAFAL 120 је селективни, транслокациони хербицид који се користи за сузбијање једногодишњих и вишегодишњих усколисних корова у усевама: соје, сунцокрета, луцерке, кромпира, шећерне репе, грашка, паприке, парадајза, диње, лубенице, краставца, црног и белог лука, пасуља, купуса и мркве. Примењује се после ницања усева, када су корови у фази 2-5 листова, за сузбијање:

• **Једногодишњих усколисних (травних) корова**, као што су: црвена сврчица (*Digitaria sanguinalis*), просо коровско (*Echinochloa crus-galli*), мухари (*Setaria sp.*) и дивљи сирак из семена (*Sorghum halepense*) у количини 0,8 l/ha (8 ml на 100m<sup>2</sup>)

• **Вишегодишњих усколисних (травних) корова:**  
- сирак дивљи из ризома (*Sorghum halepense*), у количини 1,2 l/ha (12 ml на 100m<sup>2</sup>)  
- пиревина обична (*Agropyrum repens*), у количини 2 l/ha (20 ml на 100m<sup>2</sup>)

**Утршак воде:** 200 – 400 l/ha (2-4 l на 100 m<sup>2</sup>).

**Максимални број третирања у току године:** Једном, на истој површини у току године.

**ПРИПРЕМА СРЕДСТВА ЗА ПРИМЕНУ:** Потребну количину препарата сипати у резервоар прскалице, претходно до половине напуњен водом, затим допунити резервоар водом и добро промешати. Примењује се стандардним уређајима за третирање са земље.

**ПРЕ ПРИМЕНЕ СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА ОБАВЕЗНО ПРОЧИТАТИ ЕТИКЕТУ!**

**Дозвола за промет Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде Р. Србије бр: 321-01-2369/2018-11 од 01.01.2020. године.**

**Uvoznik i distributer  
za Bosnu i Hercegovinu:**

**GOLIĆ TRADE d.o.o.**

Gradiška, ul. Romanovci bb  
Bosna i Hercegovina  
tel.: 051/890-200

**Broj dozvole: Ministarstvo poljoprivrede,  
šumarstva i vodoprivrede R. Srpske br. br.  
12.03.3-330-3472/19 од 26.12.2019.  
године.**



8

УПУТСТВО

## **МЕШАЊЕ СА ДРУГИМ СРЕДСТВИМА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА:**

**Компатибилност** (могућност мешања): Може се мешати са већином инсектицида и фунгицида. Пре мешања са другим препаратима, посебно различитих формулација проверити њихову компатибилност.

**Некомпатибилност** (немогућност мешања): Не меша се са хербицидима за сузбијање широколисних корова.

## **НЕГАТИВНО ДЕЛОВАЊЕ СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА:**

**а) На биљке (фитотоксичност):** Због могуће фитотоксичности, приликом третирања треба спречити заношење капи на суседне осетљиве усколне усеве (стрна жита и кукуруз).

**б) На водене организме (токсичност):** Токсично по живи свет у води са дуготрајним последицама. Спречити дослевање средства за заштиту биља у текуће и стајаће површинске воде и канализациону мрежу.

**в) На воде (контаминација):** Приликом третирања треба поштовати водозаштитне зоне и спречити контаминацију вода (водотоци, језера, бунари, изворишта вода и водоснабдевања), дренажних система, отворених одводних система или места где је могуће сливање кише са третираних површина у водотокове, третирајући најмање 20 m удаљено од њих.

**КАРЕНЦА** (време између последње примене препарата пре бербе, односно жетве):

Обезбеђена временом примене - соја, сунцокрет, луцерка, кромпир, шећерна репа;

30 дана - грашак, паприка, парадајз, диња, лубеница, краставац, црни лук, бели лук, пасуљ, купус и мрква

**РАДНА КАРЕНЦА** (време у коме није дозвољен рад у пољу и заштићеном простору): 48 часова.

## **СИМПТОМИ ТРОВАЊА И ПРВА ПОМОЋ:**

**Симптоми и знаци:** Препарат садржи мешавину растварача, који ако се инхалирају могу довести до иритације носа и респираторних путева, као и ефекте од стране централног нервног система који се, између осталог, могу манифестовати ефектима као што су несвестица, малаксалост, мучнина, главобоља уз могући губитак свести, а у најтежим случајевима, уколико се на време не предузму адекватне мере, може довести и до озбиљног оштећења здравља. Ингестија раствара

рача може довести до појаве иритације гастроинтестиналног тракта, мучнине, повраћања и пролива. Контакт овог препарата са очима може довести до појаве њихове иритације, која се манифестује пролазним црвенилом и отоком. Евентуална аспирација растварача ниске вискозности може довести до појаве хемијског пнеумонитиса. Оксими: поспаност, сузење, тортиколис, грчеви и отежано дисање.

**Прва помоћ и лечење:** Уколико након удисања дође до појаве тегаба изнети експонирану особу на чист ваздух. Ако је дошло до контаминације коже, скинути контаминирану одећу и кожу обилно испрати водом и сапуном. Ако доспе у очи, неопходно је обилно испирање водом у трајању од петнаестак минута уз отворене очне капке. Након ингестије попити 1-2 чаше воде (уколико је особа свесна). Не изазивати повраћање. Отрованом дати да попије раствор медицинског угља.

Терапијски третман подразумева примену симптоматске терапије. Не постоји специфичан антидот. Како овај производ садржи раствараче, његова ингестија и повраћање могу довести до његове аспирације, са последичним пнеумонитисом.

У случају потребе за савет (детаљнија упутства) консултовати Национални центар за контролу тровања, ВМА, Црнотравска 17, тел. (011) 3608-440.

## **ПОСТУПАЊЕ СА ОСТАЦИМА СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА**

**И ИСПРАЖЊЕНОМ АМБАЛАЖОМ:** Празну амбалажу испрати водом најмање три пута, а остатке од испирања утрошити при третирању. Неупотребљено средство и празну амбалажу предати овлашћеном центру за прикупљање опасног отпада.

**Забрањено је поновно коришћење амбалаже средства за заштиту биља или коришћење испражњене амбалаже у неке друге сврхе!**

## **ПОСТУПАК ИСПИРАЊА АМБАЛАЖЕ:**

1. Садржај амбалаже испразнити у резервоар прскалице и оставити да се оцеди 30 секунди;
  2. Додати воду до 1/3 запремине амбалаже;
  3. Амбалажу затворити и садржај снажно промућкати;
  4. Скинути затварач, а садржај амбалаже сипати у резервоар прскалице и оставити да се оцеди 30 секунди;
- Поступак поновити још два пута, с тим да се сваки пут при

повлањању поступка испирања користи чиста вода, а затим амбалажу пробушити на три места да би се учинила неупотребљивом.

## **ПОСТУПАК ЧИШЋЕЊА УРЕЂАЈА ЗА ПРИМЕНУ:**

Потпуно испразнити резервоар уређаја за примену на третираној површини. Резервоар напунити водом и испрати читав систем. Растварачи и очистити дизне, филтере и остало. Уређај за примену треба очистити и испрати на површини на којој је третман извршен даље од извора вода (бунари, језера, водотоци, изворишта вода).

**ПОСТУПАЊЕ У СЛУЧАЈЕВИМА ИСПУСТАЊА СРЕДСТВА ЗА ЗАШТИТУ БИЉА У ЖИВОТНУ СРЕДИНУ:** Не дозволити да средство доспе у дубље слојеве земљишта. Не испустати средство у канализацију, површинске и подземне воде.

## **МЕРЕ ЗАШТИТЕ У СЛУЧАЈУ НЕЗГОДЕ ПРИ ТРАНСПОРТУ:**

Обележити место незгоде и упозорити остале учеснике у саобраћају. Одмах обавестити милицију или санитарну инспекцију.

## **МЕРЕ ЗАШТИТЕ У СЛУЧАЈУ НЕЗГОДЕ У ЗАТВОРЕНОМ ПРОСТОРУ:**

Пре уласка у контаминирани простор обући заштитну опрему и ставити филтарску полумаску или маску за заштиту од честица. Просуто средство посути адсорбенсом (песак, пиљевина) и механички покулити у безбедну амбалажу (буре). Опрати контаминирану површину водом и/или мешом воде и детергента која се такође треба одложити у амбалажу за опасан отпад. Сакупљени отпад предати овлашћеном центру за сакупљање опасног отпада. Након чистења скинути контаминирану одећу и заштитна средства, а кожу опрати са водом и сапуном.

Произвођач не сноси одговорност за недовољно деловање или било какву другу штету насталу услед неправилног складиштења, руковања, примене или погрешне употребе производа.

**RAFAL® 120**